



The Chemical Company

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02  
Versión: 3.0

Página: 1/10  
(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

### 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Empresa

BASF CORPORATION  
100 Campus Drive  
Florham Park, NJ 07932, USA

Información 24 horas en caso de emergencias

CHEMTREC: 1-800-424-9300  
BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP

### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

| Nombre químico   | Número CAS | Contenido<br>(Aprox.% en peso) |
|--|------------|--------------------------------|
| methyl amyl ketone<br>OSHA PEL 100 ppm 465 mg/m3<br>ACGIH TWA 50 ppm         | 110-43-0   | 30 - 40                        |
| acetone<br>OSHA PEL 1000 ppm 2400 mg/m3<br>ACGIH STEL 750 ppm; TWA 500 ppm   | 67-64-1    | 1 - 10                         |
| xileno<br>OSHA PEL 100 ppm 435 mg/m3<br>ACGIH STEL 150 ppm; TWA 100 ppm      | 1330-20-7  | 1 - 10                         |
| ethyl 3-ethoxypropionate<br>PEL/TLV desconocido                              | 763-69-9   | 0 - 5                          |
| butyl benzyl phthalate<br>(plasticizer)<br>PEL/TLV desconocido               | 85-68-7    | 0 - 5                          |
| etilbenceno<br>OSHA PEL 100 ppm 435 mg/m3<br>ACGIH STEL 125 ppm; TWA 100 ppm | 100-41-4   | 0 - 5                          |

### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

EVALUACIÓN HMIS III

Salud: 2<sup>º</sup>      Flamabilidad: 3      Riesgos físicos: 0

"HMIS' utiliza una escala numérica con un rango de 0 a 4 para describir el grado de riesgo. El valor 0 significa, que la sustancia principalmente no presenta riesgo; el valor 4 significa un riesgo extremo."

INDICACIONES - URGENCIA

ADVERTENCIA

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02

Página: 2/10

Versión: 3.0

(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

LÍQUIDO INFLAMABLE.  
PELIGROSO SI SE INHALA.  
PUEDE PROVOCAR LESIONES EN EL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL.  
PUEDE PROVOCAR LESIONES HEPÁTICAS.  
PUEDE PROVOCAR LESIONES RENALES.  
PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO  
CONTIENE UNA SUSTANCIA QUE HA SIDO IDENTIFICADA COMO SOSPECHOSA DE SER CARCINOGENÉTICA.  
PUEDE PROVOCAR EDEMA PULMONAR.  
LA INGESTIÓN PUEDE PROVOCAR ALTERACIONES GÁSTRICAS.

### POSIBLES EFECTOS EN LA SALUD

vías primarias de la exposición:

Las vías de entrada de sólidos y líquidos incluyen el contacto con ojos y piel, la ingestión y la inhalación. Las vías de entrada de gases incluyen la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una vía de entrada de gases licuados.

Los solventes son absorbidos a través de la piel.

### Toxicidad aguda:

La inhalación puede causar depresión en el Sistema Nervioso Central (CNS), visión borrosa, mareos y somnolencia.

Una sobreexposición puede causar náuseas y vómitos.

La inhalación causa dolor de cabeza y náuseas.

Los vapores tienen efecto asfixiante.

El mal uso intencionado por concentración e inhalación deliberada de este producto puede ser dañino o fatal.

### Indicaciones para: 2-Heptanona

Agudo - 2-Heptanona Los vapores de 2-heptanona son irritantes a los ojos, la nariz y la garganta. Conejillos de Indias expuestos a 2,000 ppm de 2-heptanona fallecieron. Posiblemente debido a congestión ligera a moderada de los pulmones.

### Indicaciones para: Acetona

Agudo - Acetona Síntomas de intoxicación aguda a acetona incluyen efectos al Sistema Nervioso Central tales como aumento de la saliva, ojos llorosos, vahidos, contracciones musculares y convulsiones.

### Indicaciones para: Ftalato de Butilbencilo

"Ftalato de Butilbencilo (85-68-7) La ingestión de ftalato de butilbencilo puede causar disturbios gástricos. Los cambios en el hígado y en los testículos fueron observados en ratas machos alimentados con 480 y 1,600 mg.por kilogramo por día, durante 14 días. Otros 14 días de estudio de alimentación resultaron en aumento del hígado y de los riñones; cambios en la médula de los huesos y cambios testiculares en las ratas macho."

### Indicaciones para: Etil-3-etoxipropionato

Agudo - Etil-3-etoxipropionato Las ratas expuestas por inhalación a etil-3-etoxipropionato exhibieron afectaciones menores del sistema nervioso central.

### Indicaciones para: Etilbenceno

Etilbenceno (100-41-4) Los vapores se absorben rápidamente por los pulmones. La inhalación de vapores de etilbenceno causa adormecimiento, narcosis, dolores de cabeza, calambres y

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02

Página: 3/10

Versión: 3.0

(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

tension en el pecho. La sobreexposición grave puede causar la muerte debido a parálisis respiratoria central. Si se aspira, puede resultar neumonitis química o edema pulmonar. La ingestión puede resultar en daños hepáticos o renales. El etilbenceno se absorbe a través de la piel lentamente.

Indicaciones para: Xileno

Agudo - Xileno La aspiración de Xileno puede causar neumonitis química, edema pulmonar y hemorragia. Su ingestión y absorción a través de la piel pueden llevar a depresión del Sistema Nervioso Central, los síntomas pueden incluir náusea, mareo y visión borrosa.

Irritación:

El contacto con la piel puede causar irritación, desengrase y dermatitis.

Los vapores causan irritación a el tracto respiratorio y a ojos. Es posible la irritación de las mucosas tras inhalación prolongada de vapores.

Indicaciones para: Etilbenceno

Etilbenceno El etilbenceno es extremadamente irritante para los ojos la piel y las vías respiratorias superiores. El contacto con los ojos puede causar conjuntivitis y lesiones en la cornea.

Toxicidad en caso de aplicación frecuente:

Indicaciones para: 2-Heptanona

Crónico - 2-Heptanona Un estudio de inhalación subcrónica con ratas macho y monos a 0, 131 o 1,025 ppm de 2-heptanona, durante 10 meses (6 horas por día, 5 días por semana, no resultaron en ningunos efectos adversos)

Indicaciones para: Acetona

Crónico - Acetona En un estudio de inhalación con ratones machos y ratas los índices químicos no mostraron lesiones agudas o daño orgánico residual en ningún tiempo de sacrificio, aunque se deprimió el peso del cuerpo. Los gatos expuestos repetidamente a 1,265 y 2,110 ppm por inhalación no tuvieron efectos malos, excepto una ligera irritación de la nariz y la garganta. Pueden ocurrir daños al hígado y a los riñones debido a exposición prolongada aguda crónica a acetona.

Indicaciones para: Ftalato de Butilbencilo

"Bencil ftalato de butilo (85-68-7) En estudio por inhalación con bencil ftalato de butilo en ratas resultó en atrofia en el bazo y de los órganos reproductivos. En un estudio de alimentación del Programa Toxicológico Nacional (NTP) las ratas alimentadas con bencil ftalato de butilo a 0, 6,000 y 12,000 ppm no exhibieron ningunos efectos adversos; sin embargo, un aumento en la incidencia de leucemia mielomonocítica fue observada en ratas hembras a 12,000 ppm. El NTP concluyó que el bencil ftalato de butilo es probablemente carcinogénico para ratas hembras."

Indicaciones para: Etil-3-etoxipropionato

Crónico - Etil-3-etoxi-propionato En estudios teratológicos las ratas preñadas expuestas por inhalación exhibieron ligera fetotoxicidad a concentraciones maternas tóxicas de 1000 ppm

Indicaciones para: Etilbenceno

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02  
Versión: 3.0

Página: 4/10  
(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

(1 of 2) Etilbenceno (100-41-4) Estudios en animales indican que la sobreexposición crónica a etilbenceno puede causar lesiones al hígado y los riñones. Se encontró un aumento en el peso del hígado y los riñones en ratas expuestas a 400 ppm durante 186 días. Estudios animales indican que los vapores pueden ser embriotóxicos. El contacto prolongado con la piel producirá edemas y ampollas. En estudios de inhalación de 2 años de NTP, se notó una clara evidencia de carcinogenicidad de etilbenceno en ratas macho basado en el aumento de incidencias de neoplasmas renales. También se aumentó la incidencia de adenoma testicular. Hubo alguna evidencia de carcinogenicidad en ratas hembras, ratones macho y ratones hembra,

Indicaciones para: Xileno

"Crónico - Xileno Los efectos crónicos de exposición prolongada a xileno incluyen posibles daños al hígado y los riñones. Una mezcla de o, m, y p-xilenos fue teratogénica y embriotóxica para ratones por vía oral; sin embargo estos efectos estuvieron acompañados de toxicidad materna; las ratas expuestas a 1,000 mg/m<sup>3</sup> por inhalación no exhibieron efectos teratogénicos."

---

#### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Indicaciones generales:

Cambiarse la ropa contaminada.

Póngase en contacto con el Centro de Control de Envenenamientos local o llame al Número de Emergencias de BASF: 1-800-832-HELP (4357).

En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco

En caso de dificultad para respirar, proporcionar respiración artificial y buscar inmediatamente ayuda médica

En caso de contacto con la piel:

Lavar con agua la zona afectada de la piel como mínimo durante 15 minutos.

En caso de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar con abundante agua por lo menos durante 15 minutos.

Mantener los párpados abiertos para facilitar el lavado.

Buscar ayuda médica.

En caso de ingestión:

Lavar la boca y beber posteriormente abundante agua.

No provocar el vómito a causa del peligro de aspiración.

No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

Buscar atención médica inmediata

La ingestión puede causar irritación en el tracto gastrointestinal.

La aspiración del líquido puede causar pulmonía química, que puede ser mortal.

---

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02  
Versión: 3.0

Página: 5/10  
(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

Punto de inflamación: 40 °F (4.4 °C) calculado  
Límite inferior de explosividad: 1.1 VOL%  
Límite superior de explosividad: 12.8 VOL%

Medios de extinción adecuados:  
medios de extinción en seco  
dióxido de carbono  
espuma

Medios de extinción no adecuados por motivos de seguridad:  
agua pulverizada

Peligro al luchar contra incendio:  
Los vapores y/o productos de la descomposición son irritantes y/o tóxicos.  
Si el producto se calienta por encima de la temperatura de descomposición, se emitirán humo y vapores ácidos.

Equipo protector lucha contra incendio:  
Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

Información adicional:  
Los vapores son más pesados que el aire, se puede acumular en zonas bajas y sobrepasar una distancia considerable hasta alcanzar una fuente de ignición.  
Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases. Reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.  
No anegar la sustancia/el producto ardiente con agua, porque existe la posibilidad de extender el fuego.  
Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada.  
El agua derramada del fuego puede provocar polución.  
Informar a las autoridades competentes.

---

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Medidas de protección para las personas:  
Extinga las fuentes de ignición cercanas y en la dirección del viento.  
Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.  
Procurar buena ventilación de los locales.  
Evite la inhalación prolongada.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Usar herramientas antiestáticas.

Medidas de protección para el medio ambiente:  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.  
Un vertido o excedente de la cantidad susceptible de ser declarada requerirá una notificación a las autoridades de emergencia estatales, locales y nacionales.  
Toxicidad aguda para los organismos acuáticos.

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02  
Versión: 3.0

Página: 6/10  
(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

Limpieza:  
Cercar/retener con diques.  
Coloque en contenedores de residuos debidamente etiquetados.  
Es necesario reunir, solidificar y colocar los residuos en contenedores apropiados para su eliminación.

---

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### MANIPULACIÓN

Indicaciones generales:  
Procurar buena ventilación de los locales.  
No perforar, dejar caer o empujar los contenedores.  
Utilice cables estáticos al mezclar y transferir material.  
Abrir y manipular cuidadosamente el recipiente.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.  
ADVERTENCIA: Los envases vacíos pueden contener residuos peligrosos.  
No aplicar sobre superficies calientes.  
Es necesaria una ventilación y protección respiratoria adecuada para lijar, oxicotar, soldar o soldar fuerte superficies recubiertas.

Protección contra incendio/explosión:  
Usar herramientas antiestáticas.  
Los ventiladores de extracción deben ser a prueba de explosión.  
Mantener la ventilación adecuada para evacuar el vapor de los disolventes de los niveles o áreas de trabajo inferiores y para prevenir el contacto de los disolventes con las fuentes de ignición.  
Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.  
Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta.

#### ALMACENAMIENTO

Indicaciones generales:  
Manténgase el recipiente bien cerrado.  
Proteger de la irradiación solar directa.  
Proteger de temperaturas superiores a 49C/ 120F  
Consultar a la brigada de bomberos local para los debidos requerimientos de almacenamiento.

Incompatibilidad de almacenamiento:  
En general: Separe de sustancias incompatibles  
Separar de agentes oxidantes.  
Separar de álcalis fuertes.  
Separar de ácidos fuertes.

---

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

COMPONENTES CON VALORES LÍMITES CONTROLABLES EN EL LUGAR DE TRABAJO  
Ver sección 2.

DISEÑO DE INSTALACIONES TÉCNICAS

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02  
Versión: 3.0

Página: 7/10  
(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

Proveer ventilación de extracción local para mantener por debajo los Límites Máximos Permisibles de Exposición (LMPE).  
La ventilación mecánica general debe cumplir lo prescrito por la norma OSHA 1910.94.

### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente.

Lleve un respirador para vapor orgánico certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) (o equivalente).

No supere la concentración de uso máximo para la combinación de máscara/cartucho del respirador.

Tenga en cuenta las regulaciones de la OSHA para el uso del respirador (29 CFR 1910.134).

Protección de las manos:

Usar guantes de protección resistentes a productos químicos según establezcan las especificaciones de los guantes y los peligros intrínsecos y potenciales identificados, incluyendo pero no limitando, butilo, goma natural y sintética, nitrilo o neopreno.

Protección de los ojos:

Gafas de seguridad con cierre hermético (Gafas cesta).

Usar pantalla facial, si existe riesgo de pulverización.

Protección corporal:

Protección corporal debe ser seleccionada basándose en los niveles de exposición y de acuerdo a la actividad.

Medidas generales de protección y de higiene:

El lugar de trabajo deberá proveer una ducha para el cuerpo de seguridad y un equipo para lavaje ocular.

No llevar lentes de contacto.

Cambiarse la ropa contaminada.

La ropa de trabajo o el equipo contaminado deberán ser limpiados después de ser utilizados o ser desechados.

Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

---

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: líquido  
Olor: similar a disolvente  
Color: transparente  
intervalo de ebullición: 133 - 338 °F / 56.1 - 170.0 °C  
Presión de vapor: n.e.d.  
Peso por gallón: 7.99 lb/gal CALC  
Densidad de vapor: mas pesado que el aire  
Contenido de Sólidos: aprox. 48 % / 39.3654 VOL%  
% de Volátiles: aprox. 52.0 % / 60.6 VOL%

---

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02

Página: 8/10

Versión: 3.0

(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

Condiciones a evitar:

Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta.

Evitar descarga electrostática.

Sustancias a evitar:

bases fuertes

fuertes agentes oxidantes

ácidos fuertes

Reacciones peligrosas:

El producto es químicamente estable.

Productos de la descomposición:

monóxido de carbono

dióxido de carbono

---

### 11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

No hay datos disponibles.

---

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No hay datos disponibles.

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación de la sustancia (residuos):

Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y locales.

El uso y procesamiento de este producto, o la adición de otros componentes, pueden hacer que se considere un residuo peligroso. Es responsabilidad del generador de los residuos determinar si un determinado residuo es peligroso conforme a la RCRA (SEMARNAT in Mexico).

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Incinere o elimine como sustancia sólida en una instalación autorizada por la RCRA (SEMARNAT in Mexico).

No incinere en contenedores cerrados.

Residuos que contienen sulfuros peligrosos:

ADVERTENCIA: Los envases vacíos pueden contener residuos peligrosos.

Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y locales.

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte por tierra

USDOT

Denominación técnica de expedición: PINTURAS

Clase de peligrosidad: 3

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02

Página: 9/10

Versión: 3.0

(30088750/CDU\_GEN\_US/ES)

Número ID: UN 1263  
Grupo de embalaje: II

Transporte marítimo por barco  
IMDG

Denominación técnica de expedición: PINTURAS  
Clase de peligrosidad: 3  
Número ID: UN 1263  
Grupo de embalaje: II

Transporte aéreo  
IATA/ICAO

Denominación técnica de expedición: PINTURAS  
Clase de peligrosidad: 3  
Número ID: UN 1263  
Grupo de embalaje: II

### 15. REGLAMENTACIONES

#### REGLAMENTACIONES FEDERALES

TSCA, US autorizado / inscrito

SARA 313:

| Número CAS Aprox. % en peso | Nombre químico  |
|-----------------------------|-----------------|
| 1330-20-7                   | 4.3 xileno      |
| 100-41-4                    | 1.1 etilbenceno |

#### REGLAMENTACIÓN ESTATAL

RTK - Estado

| Número CAS        | Nombre químico                          |
|-------------------|---|
| 489909-5264-P-NLR | acrylic resin                           |
| 110-43-0          | methyl amyl ketone                      |
| 67-64-1           | acetone                                 |
| 1330-20-7         | xileno                                  |
| 763-69-9          | ethyl 3-ethoxypropionate                |
| 85-68-7           | butyl benzyl phthalate<br>(plasticizer) |
| 100-41-4          | etilbenceno                             |

Información California Proposición 65:

ADVERTENCIA: Este producto contiene uno o más elementos químicos, que en el estado de CALIFORNIA, están considerados como cancerígenos, teratogénicos o tóxicos para la reproducción.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Sólo para uso industrial

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE

# Ficha de Datos de Seguridad

## DC92 HIGH SOLIDS CLEAR

Fecha de revisión : 2012/04/02

Versión: 3.0

Página: 10/10  
(30088750/CDU\_GÉN\_US/ES)

CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.